1

**SOÁ 361**

KINH VOÂ LÖÔÏNG THANH TÒNH BÌNH ÑAÚNG GIAÙC

*Haùn dòch: Ñôøi Haäu Haùn, Tam taïng Chi Laâu Ca*

*Saám, ngöôøi nöôùc Nguyeät Chi.*

**QUYEÅN I**

Ñöùc Phaät ôû taïi nuùi Linh Thöùu, thuoäc nöôùc Xaù-veä, cuøng vôùi ñaïi chuùng ñeä töû moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo, baûy möôi hai trieäu vò Boà-taùt, naêm traêm vò Tyø-kheo-ni, baûy ngaøn thieän nam vaø naêm traêm thieän nöõ, taùm möôi vaïn Thieân töû ôû coõi Duïc, baûy möôi vaïn Thieân töû ôû coõi Saéc, saùu möôi trieäu Thieân töû ôû coõi trôøi Bieán Tònh vaø moät öùc vò Phaïm thieân ñeàu cuøng coù maët ôû ñoù.

Nhöõng ñeä töû coù thaàn thoâng bieán hoùa nhö: Hieàn giaû Tri Baûn Teá, Hieàn giaû Maõ Sö, Hieàn giaû Ñaïi Löïc, Hieàn giaû An Töôøng, Hieàn giaû Naêng Taùn, Hieàn giaû Maõn Nguyeän Tyù, Hieàn giaû Voâ Traàn, Hieàn giaû Thò Tuï Ca-dieáp, Hieàn giaû Ngöu Tö, Hieàn giaû Thöôïng Thôøi Ca-dieáp, Hieàn giaû Trò Haèng Ca-dieáp, Hieàn giaû Kim Xöû Thaûn Ca-dieáp, Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát, Hieàn giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Hieàn giaû Ñaïi Ca-dieáp, Hieàn giaû Ñaïi Ca-chieân-dieân, Hieàn giaû Ña Thuøy, Hieàn giaû Ñaïi Giaù Sö, Hieàn giaû Ñaïi Saáu Ñoaûn, Hieàn giaû Doanh Bieän Lieãu, Hieàn giaû Baát Tranh Höõu Voâ, Hieàn giaû Tri Tuùc Maïng, Hieàn giaû Lieãu Thaâm Ñònh, Hieàn giaû Thieän Lai, Hieàn giaû Ly Vieät, Hieàn giaû Si Vöông, Hieàn giaû Thò Giôùi Tuï, Hieàn giaû Loaïi Thaân, Hieàn giaû Thò Phaïm Kinh, Hieàn giaû Ña Duïc, Hieàn giaû Vöông Cung Sinh, Hieàn giaû Caùo Lai,

Hieàn giaû Thò Haéc Sôn, Hieàn giaû Kinh Saùt Lôïi, Hieàn giaû Baùc Vaên v.v...

Nhöõng ñeä töû nöõ laø: Tyø-kheo-ni Ñaïi Taùnh, Tyø-kheo-ni Huyeãn Giaû, Tyø-kheo-ni Lieân Hoa Saéc, Tyø-kheo-ni Sinh Ñòa Ñoäng, Tyø-kheo- ni, Sinh Ñòa Ñaûm, Tyø-kheo-ni Sinh Taéc Thò Giaû Ñaàu Thoáng, Tyø- kheo-ni An Phong Thöïc, Tyø-kheo-ni Theå Nhu Nhuyeán, Tyø-kheo-ni Duõng Sinh Haïnh, Tyø-kheo-ni Töï Tònh v.v...

Nhöõng thieän nam teân: Tröôûng giaû Caáp Phaïn Coâ Ñoäc, Tröôûng giaû An Nieäm Chuùng, Tröôûng giaû Khoaùi Tyù, Tröôûng giaû Hoûa Anh, Tröôûng giaû Thieän Dung, Tröôûng giaû Cuï Tuùc Baûo, Tröôûng giaû Danh Vieãn Vaên, Tröôûng giaû Höông Bích Dòch, Tröôûng giaû An Caùt, Tröôûng giaû Thí Baûo Doanh, Tröôûng giaû Haân Taùn, Tröôûng giaû Thai Thí AÂn, Tröôûng giaû Cuùng Dò Ñaïo, Tröôûng giaû Duõng Giaùng Oaùn, Tröôûng giaû Baûo Nhò, Tröôûng giaû Baûo Kieát v.v...

Nhöõng thieän nöõ teân: Sinh Laâu, Haéc Trieát, Tín Phaùp, Nhuyeãn Thieän, Laïc Löông, Nhaãn Khoå Laïc, Laïc AÙi v.v...

Taát caû nhöõng vò naøy ñeàu laø baäc ñaõ ñoaïn taän buïi traàn vaø tinh taán, thanh tònh.

Coù voâ soá chuùng cuøng tham döï ñaïi hoäi.

Ngay luùc aáy, Ñöùc Phaät ngoài tö nieäm chaùnh ñaïo. Treân maët coù aùnh saùng chín maøu phoùng ra voâ soá traêm ngaøn tia saùng bieán khaép, voâ cuøng röïc rôõ.

Hieàn giaû A-nan töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa y phuïc ngay ngaén, cuùi ñaàu ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài quyø goái chaép tay baïch Phaät:

–Hoâm nay treân maët Phaät taïi sao luùc naøo cuõng coù aùnh saùng chieáu toûa khaép nôi nhö vaäy? AÙnh saùng aáy coù ñeán traêm ngaøn maøu töôi ñeïp toûa chieáu xuyeân suoát caû treân trôøi laãn döôùi ñaát nhö theá. Con laøm thò giaû Phaät töø tröôùc ñeán nay chöa töøng thaáy Phaät coù aùnh saùng choùi loøa röïc rôõ nhieàu nhö vaäy bao giôø. Con cuõng chöa töøng thaáy baäc Chí Nhaân Ñaúng Chaùnh Giaùc naøo coù aùnh saùng vaø oai thaàn hoaøn thieän toát ñeïp nhö aùnh saùng cuûa Ñöùc Theá Toân hoâm nay. Luùc aáy caû chuùng hoäi ñang nghó ñeán Ñöùc Phaät hieän taïi hoâm nay cuøng chö Phaät quaù khöù, vò lai vaø coõi nöôùc Phaät ôû phöông khaùc.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

3

–Coù phaûi chö Thieân ñeán ñaây baûo oâng, hay chö Phaät baûo oâng hoûi Ta nhö theá? Hay laø xuaát phaùt töø trí cuûa oâng?

A-nan baïch Phaät:

–Khoâng phaûi chö Thieân, cuõng khoâng phaûi chö Phaät daïy con thöa hoûi Phaät nhö vaäy, maø chính töø nôi yù cuûa con baïch Phaät. Con nghó, moãi khi Ñöùc Phaät ñi, ñöùng, naèm, ngoài hoaëc ñi ra ñi vaøo ñeàu coù chuû ñích, coù vieäc ñaùng laøm, coù nhöõng ñieàu daïy baûo. Con thieát nghó, coù phaûi hoâm nay Phaät seõ theå hieän söï giaùo hoùa gioáng nhö yù nghó cuûa con, cho neân saéc dieän môùi chieáu saùng nhö vaäy chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Laønh thay A-nan! Nhöõng ñieàu oâng thöa hoûi coù thieän yù saâu xa vaø nhieàu an laïc giaûi thoaùt. Ngöôøi naøo bieát thöa hoûi Ta nhö vaäy, coøn hôn caû söï cuùng döôøng cuûa A-la-haùn vaø Phaät-bích-chi ôû khaép thieân haï, hôn caû söï boá thí cho chö Thieân, loaøi ngöôøi vaø nhöõng loaøi coân truøng nhoû nhít - traûi qua nhieàu kieáp - gaáp traêm, ngaøn, vaïn, öùc laàn.

Naøy A-nan! Hieän taïi oâng ñaõ ñoä thoaùt cho chö Thieân, ñeá vöông, loaøi ngöôøi vaø nhöõng loaøi suùc sinh nhoû nhít. OÂng neân bieát oai thaàn cuûa Phaät raát vi dieäu, khoù löôøng. Neáu oâng hoûi nhö vaäy, laø vaán ñeà raát saâu xa vaø ñaùng traân troïng. Chính taâm töø cuûa oâng vôùi söï xoùt thöông cuûa Phaät, laø ñieàu thieän lôùn cho chö Thieân, loaøi ngöôøi, Tyø-kheo, Tyø-kheo- ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ngay laäp töùc ñeàu qua bôø giaùc.

Naøy A-nan! Nhö ôû theá gian coù caây Öu-ñaøm-baùt, chæ coù traùi maø khoâng coù hoa, trong thieân haï coù Phaät, chính laø coù hoa xuaát hieän. Theá gian coù Phaät raát khoù ñöôïc gaëp. Nay Ta laø Phaät xuaát hieän trong thieân haï, vì oâng coù ñöùc lôùn, taâm thoâng minh, hieàn laønh, döï ñoaùn ñöôïc yù Phaät, hoaëc khoâng queân ôû beân caïnh Phaät vaø haàu caän Phaät. Nay oâng coù ñieàu hoûi thì haõy laéng nghe cho kyõ.

Naøy A-nan! Trong kieáp quaù khöù, coù ñaïi chuùng khoâng theå tính keå, voâ löôïng voâ bieân khoâng theå nghó baøn. Khi aáy coù chö Phaät quaù khöù teân laø: Ñònh Quang Nhö Lai, Phaät Dieäu Quang, Phaät Nhaät Nguyeät Höông, Phaät An Minh Sôn, Phaät Nhaät Nguyeät Dieän, Phaät Voâ Traàn Caáu, Phaät Voâ Trieâm OÂ, Phaät Nhö Long Voâ Sôû Baát Phuïc, Phaät Nhaät Quang, Phaät Ñaïi AÂm Vöông, Phaät Baûo Khieát Minh, Phaät Kim Taøng, Phaät Dieäm Baûo Quang, Phaät Höõu Cöû Ñòa, Phaät Löu Ly Quang,

Phaät Nhaät Nguyeät Quang, Phaät Nhaät AÂm Thanh, Phaät Quang Minh Hoa, Phaät Thaàn Thoâng Du Trì YÙ Nhö Haûi, Phaät Ta Thaùn Quang, Phaät Cuï Tuùc Baûo Khieát, Phaät Quang Khai Hoùa, Phaät Ñaïi Höông Vaên, Phaät Haøng Khí Nhueá Taät, Phaät Dieäu Löu Ly Töû Ma Kim Dieäm, Phaät Taâm Trì Ñaïo Hoa Voâ Naêng Quaù Giaû, Phaät Tích Chuùng Hoa, Phaät Thuûy Nguyeät Quang, Phaät Tröø Chuùng Minh, Phaät Nhaät Quang Caùi, Phaät OÅn Hoøa Nhö Lai, Phaät Phaùp YÙ, Phaät Sö Töû Oai Töôïng Vöông Boä, Phaät Theá Haøo, Phaät Tònh AÂm, Phaät Baát Khaû Thaéng, Phaät Laâu Di Haèng La, laøm giaùo thoï trong chuùng ñoù suoát boán möôi hai kieáp, ñeàu thuoäc veà quaù khöù, ñeán kieáp aáy môùi laøm Phaät, laø baäc Ñaïi Huøng trong haøng trôøi ngöôøi, laø baäc töôùng duõng maõnh trong ñaïo phaùp.

Ñöùc Phaät vì haøng trôøi, ngöôøi maø giaûng daïy giaùo phaùp khoâng ai saùnh kòp. Vua Theá Nhieâu nghe vaø hieåu roõ giaùo phaùp lieàn vui veû töø boû vöông vò ñeå laøm Tyø-kheo teân laø Ñaøm-ma-ca-löu. Tyø-kheo naøy phaùt taâm Boà-taùt, laø baäc taøi cao, trí tueä duõng maõnh, khoâng ai hôn ñöôïc, laø baäc sieâu vöôït theá gian.

Khi aáy, Boà-taùt Phaùp Baûo Taïng ñeán choã Phaät Theá Nhieâu Vöông cuùi ñaàu ñaûnh leã, quyø goái chaép tay ca ngôïi Phaät:

*Haøo quang saùng voâ löôïng Oai thaàn cuõng khoâng cuøng Saùng choùi loïi nhö theá Khoâng ai saùnh baèng ñöôïc. Neáu duøng hình maët trôøi Ma-ni, löûa, traêng, nöôùc Caûnh aáy chaúng theå baèng Saéc aáy cuõng khoù saùnh.*

*Nhan saéc thaät khoù löôøng Toái thöôïng trong theá gian AÂm thanh lôùn nhö theá Vang khaép caùc coõi nöôùc. Hoaëc duøng Tam-muoäi ñònh Tinh taán vaø trí tueä*

*Oai ñöùc thaät cao vôøi*

5

*Hy höõu vaø thuø thaéng. Nieäm thieän thaät thaâm dieäu Ñöôïc phaùp Phaät töø ñaây Trí tueä Phaät nhö bieån*

*Voâ löôïng khoâng taän cuøng. Ngu si vaø saân haän*

*Khoâng coù nôi Theá Toân Ca ngôïi Phaät theá huøng Muoân ñôøi khoâng thaáy ñuû. Phaät nhö caây hoa ñeïp*

*Ai maø chaúng öa thích Nôi nôi ngöôøi troâng thaáy Taát caû ñeàu vui möøng.*

*Khieán con khi laøm Phaät Xin ñöôïc nhö Phaùp vöông Vöôït qua bôø sinh töû*

*Giaûi thoaùt heát taát caû. Boá thí ñieàu phuïc yù Giôùi, nhaãn vaø tinh taán Tam-muoäi ñònh nhö vaäy Trí tueä thaät toái thöôïng.*

*Nguyeän con ñöôïc thaønh Phaät Ñaït ñöôïc nhöõng vieäc naøy Bao nhieâu ñieàu sôï haõi*

*Con vaãn ñöôïc an laønh. Giaû söû coù traêm ngaøn Vaïn öùc vaø caû trieäu*

*Soá Phaät nhieàu nhö caùt Cuûa caû con soâng Haèng. Soá Phaät baèng soá caùt Ñeàu cuùng döôøng taát caû*

*Khoâng baèng caàu chaùnh giaùc Duõng maõnh khoâng khieáp sôï. Ví nhö nöôùc soâng Haèng*

*Caùt chaûy khaép theá giôùi Gaáp boäi khoâng tính ñöôïc Voâ soá caùc coõi nöôùc.*

*AÙnh saùng soi taát caû*

*Khaép ñeán nhöõng nöôùc naøy Söùc tinh taán nhö vaäy*

*Oai thaàn khoù theå löôøng. Neáu con laøm Theá Toân Coõi nöôùc tuyeät voâ cuøng Moïi ngöôøi ñeïp thuø thaéng Ñaïo traøng hôn caùc coõi. Nöôùc nhö caûnh Nieát-baøn Khoâng coù gì saùnh kòp Con seõ thöôøng thöông xoùt Cöùu ñoä heát moïi ngöôøi.*

*Vaõng sinh möôøi phöông coõi Taâm hoï vui thanh tònh*

*Vò lai ñeán nöôùc con An vui vaø haïnh phuùc. Gaëp Phaät vaø kính tin Laø con ñaït baäc nhaát Phaùt nguyeän ôû nôi kia Söï mong söùc tinh taán.*

*Möôøi phöông caùc Ñöùc Phaät Ñeàu coù tueä voâ ngaïi*

*Luoân nhôù ñaáng Ñaïi Huøng Roõ vieäc laøm taâm con.*

*Khieán thaân con an truù*

7

*ÔÛ nhöõng nôi khoå ñoäc Con haønh söùc tinh taán*

*Nhaãn suoát ñôøi khoâng thoâi.*

Tyø-kheo Phaùp Baûo Taïng noùi lôøi ca ngôïi Ñöùc Theá Nhieâu Vöông Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc roài, phaùt taâm mong caàu ñaïo Chaùnh chaân Voâ thöôïng Toái Chaùnh Giaùc:

–Xin nguyeän nhöõng gì Ñöùc Nhö Lai coù, con cuõng ñöôïc nhö vaäy. Nhö Lai nhoå baät nhöõng goác reã sinh töû khoå ñau cuûa loaøi ngöôøi, con ñeàu laøm nhö vaäy. Xin Phaät haõy thuyeát giaûng kinh, con xin thöïc haønh theo ñeå mau choùng ñöôïc thoï kyù. Khi con thaønh Phaät, khieán cho khoâng ai saùnh kòp. Nguyeän Phaät vì con noùi veà coâng ñöùc cuûa caùc coõi nöôùc Phaät, con seõ vaâng theo thöïc haønh vaø ôû trong ñoù, theo nguyeän thieát laäp neân coõi nöôùc Phaät cuõng nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ñöùc Phaät Theá Nhieâu Vöông bieát roõ yù nguyeän hoaøn thieän, saùng suoát, cao caû kia, neân noùi kinh cho Boà-taùt Phaùp Baûo Taïng: “Ví nhö moät ngöôøi ñong löôøng nöôùc bieån lôùn lieân tuïc trong moät kieáp coøn coù theå khoâ caïn ñöôïc vaø laøm cho bieån caïn ñeán taän ñaùy buøn. Nhö vaäy, ngöôøi chí taâm caàu ñaïo leõ naøo khoâng ñaït ñaïo. Ngöôøi mong caàu ñaïo, tinh taán khoâng ngöng nghæ seõ ñaït ñöôïc ñieàu maø taâm mong muoán”.

Boà-taùt Phaùp Baûo Taïng nghe Ñöùc Phaät Theá Nhieâu Vöông noùi kinh nhö vaäy voâ cuøng hoan hyû, phaán chaán. Ñöùc Phaät aáy ñaõ tuyeån choïn nhöõng ñieàu toát, xaáu cuûa quoác ñoä thieän aùc cuûa haøng trôøi ngöôøi ôû trong hai traêm möôøi öùc coõi Phaät, roài tuøy theo taâm vò aáy mong muoán maø ban cho.

Ñöùc Phaät Theá Nhieâu Vöông noùi kinh xong, Boà-taùt Phaùp Baûo Taïng nhaát taâm lieàn ñaït Thieân nhaõn, thaáy roõ ñieàu xaáu toát cuûa quoác ñoä thieän aùc cuûa haøng trôøi ngöôøi trong hai traêm möôøi öùc coõi Phaät, roài choïn nhöõng ñieàu nguyeän öôùc cuûa hoï keát thaønh hai möôi boán kinh nguyeän vaø cho hoï thöïc haønh theo.

Boà-taùt tinh taán noã löïc tìm caàu khoå nhoïc, traûi qua voâ soá kieáp thöøa söï cuùng döôøng chö Phaät. Chö Phaät quaù khöù cuõng nhieàu voâ soá. Maõi ñeán veà sau, Boà-taùt Phaùp Baûo Taïng chöùng quaû vò Phaät, hieäu laø Voâ Löôïng Thanh Tònh Giaùc Toái Toân. Ñöùc Phaät naøy coù trí tueä duõng

maõnh choùi saùng, khoâng theå so saùnh, hieän ñang ôû coõi nöôùc voâ cuøng toát ñeïp, sung söôùng. Nôi coõi nöôùc phöông khaùc, Ñöùc Phaät giaùo hoùa voâ soá chö Thieân, loaøi ngöôøi vaø nhöõng loaøi coân truøng nhoû nhít ôû khaép möôøi phöông, taát caû ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt, vöôït khoûi söï lo buoàn khoå naõo.

Khi coøn laøm Boà-taùt, Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh thöôøng thöïc haønh hai möôi boán lôøi nguyeän, luoân traân quyù, toân troïng, giöõ gìn, kính thuaän, tinh taán thieàn haønh. Boà-taùt sieâu tuyeät khaùc thöôøng, khoâng ai coù theå saùnh kòp.

Ñöùc Phaät daïy:

–Hai möôi boán lôøi nguyeän ñoù laø:

1. Khi ta thaønh Phaät, nguyeän cho trong nöôùc cuûa ta khoâng coù ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh vaø nhöõng loaøi coân truøng nhoû nhít. Lôøi nguyeän ñöôïc thaønh töïu, ta môùi thaønh Phaät. Neáu khoâng ñaït ñöôïc nguyeän naøy thì ta khoâng bao giôø thaønh Phaät.
2. Khi ta thaønh Phaät, nguyeän cho daân chuùng trong nöôùc cuûa ta ñôøi sau cuõng sinh vaøo nöôùc cuûa ta vaø maõi maõi töø ñoù trôû ñi seõ khoâng trôû laïi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, vaø loaøi coân truøng. Neáu chuùng sinh naøo coøn trôû laïi nhöõng nôi ñoù thì ta khoâng thaønh Phaät.
3. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo coõi nöôùc cuûa ta maø thaân khoâng cuøng saéc vaøng thì ta khoâng thaønh Phaät.
4. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo coõi nöôùc cuûa ta maø loaøi ngöôøi vaø trôøi khaùc nhau thì ta khoâng thaønh Phaät.
5. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo coõi nöôùc cuûa ta ñeàu töï suy bieát töø ñaâu sinh ñeán ñaây trong möôøi öùc kieáp tröôùc. Neáu hoï khoâng nhôù bieát töø ñaâu sinh ñeán ñaây thì ta khoâng thaønh Phaät.
6. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo nöôùc cuûa ta maø khoâng thaáy khaép taát caû thì ta khoâng thaønh Phaät.
7. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo coõi nöôùc cuûa ta maø khoâng bieát trong taâm ngöôøi khaùc ñang nghó gì thì ta khoâng thaønh Phaät.
8. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo ôû trong nöôùc cuûa ta maø khoâng bieát bay thì ta khoâng thaønh Phaät.
9. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo ôû trong nöôùc cuûa ta maø

9

khoâng nghe ñöôïc taát caû aâm thanh thì ta khoâng thaønh Phaät.

1. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo ôû trong nöôùc cuûa ta coù aùi duïc thì ta khoâng thaønh Phaät.
2. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo ôû trong nöôùc cuûa ta cuõng ñeàu ñöôïc an truù nôi Nieát-baøn, neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
3. Khi ta thaønh Phaät, caùc ñeä töû ôû trong nöôùc cuûa ta laøm cho chö Thieân, daân chuùng, loaøi coân truøng ôû trong ngaøn öùc coõi Phaät trong moãi phöông cuûa möôøi phöông ñeàu thaønh ñaïi ñeä töû Duyeân giaùc, nhaát taâm thieàn ñònh cuøng vôùi nhöõng ñeä töû trong nöôùc cuûa ta truï ñeán traêm öùc kieáp khoâng theå tính ñöôïc. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
4. Khi ta thaønh Phaät, nguyeän cho aùnh saùng cuûa ta vöôït hôn caû aùnh saùng maët trôøi, maët traêng chö Phaät caû traêm öùc vaïn laàn, aùnh saùng aáy luoân toûa chieáu voâ soá nhöõng nôi toái taêm saâu thaúm trong thieân haï. Chö Thieân, daân chuùng vaø nhöõng loaøi coân truøng thaáy aùnh saùng cuûa ta ñeàu sinh taâm töø, laøm ñieàu thieän vaø sinh vaøo nöôùc cuûa ta. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
5. Khi ta thaønh Phaät, nguyeän cho chö Thieân, daân chuùng vaø coân truøng trong voâ soá coõi nöôùc ôû möôøi phöông ñeàu ñaéc quaû Duyeân giaùc, chöùng quaû Thanh vaên, nhaát taâm toïa thieàn. Muoán tính bieát tuoåi thoï cuûa ta bao nhieâu ngaøn vaïn öùc kieáp thì khoâng ai coù theå bieát ñöôïc giôùi haïn cuûa noù. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
6. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng naøo sinh vaøo nöôùc cuûa ta, ngoaïi tröø nhöõng ngöôøi ñaõ nguyeän ôû trong nöôùc cuûa ta, ngoaøi ra tuoåi thoï cuûa daân chuùng khoâng theå tính ñeám ñöôïc. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
7. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng trong nöôùc cuûa ta khoâng moät ai coù taâm aùc. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
8. Khi ta thaønh Phaät, danh tieáng cuûa ta vang khaép voâ soá coõi nöôùc trong möôøi phöông. Moãi chuùng ñeä töû cuûa chö Phaät ñeàu ca ngôïi coâng ñöùc thieän cuûa quoác ñoä ta. Chö Thieân, daân chuùng vaø nhöõng loaøi coân truøng khi nghe teân ta ñeàu haân hoan sinh vaøo nöôùc cuûa ta. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
9. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng nôi caùc coõi coù ai muoán thöïc haønh ñaïo Boà-taùt, thöôøng nghó ñeán taâm tinh khieát trong saïch cuûa ta thì ñeán luùc qua ñôøi seõ coù ta vaø voâ soá chuùng Tyø-kheo bay ñeán tieáp ñoùn ngöôøi aáy cuøng ñöùng tröôùc ta. Ngay khi ñoù, ngöôøi aáy sinh vaøo nöôùc cuûa ta vaø ñaït ñöôïc Nhaát thieát trí. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
10. Khi ta thaønh Phaät, daân chuùng ôû caùc phöông khaùc vaøo ñôøi tröôùc thöôøng laøm vieäc aùc, nhöng khi nghe teân cuûa ta roài thì laøm vieäc ñaïo chaân chaùnh. Neáu muoán sinh ñeán nöôùc cuûa ta, thì sau khi qua ñôøi seõ khoâng sinh trôû laïi nôi ba ñöôøng aùc, maø sinh vaøo coõi nöôùc cuûa ta, tuøy taâm maõn nguyeän. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
11. Khi ta thaønh Phaät maø caùc Boà-taùt ôû trong nöôùc cuûa ta, ngoaøi nhöõng nguyeän coâng ñöùc ra, khoâng ñaït ñöôïc Nhaát sinh boå xöù thì ta khoâng thaønh Phaät.
12. Khi ta thaønh Phaät, neáu caùc Boà-taùt ôû trong nöôùc cuûa ta khoâng ñaït ñöôïc ba möôi hai töôùng toát thì ta khoâng thaønh Phaät.
13. Khi ta thaønh Phaät, caùc Boà-taùt ôû nöôùc ta muoán cuùng döôøng voâ soá chö Phaät ôû möôøi phöông, ta seõ laøm cho hoï bay ñi. Neáu hoï muoán ñuû loaïi vaät duïng, thì töï nhieân ñeàu hieän ra tröôùc maët vaø hoï ñem nhöõng vaät duïng ñoù cuùng döôøng chö Phaät. Sau khi cuùng döôøng khaép caùc Ñöùc Phaät maø chöa ñeán giöõa ngaøy thì hoï trôû laïi nöôùc ta. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
14. Khi ta thaønh Phaät, caùc Boà-taùt ôû coõi nöôùc cuûa ta neáu muoán thoï trai thì ngay trong baùt baûy baùu sinh ra thöùc aên traêm vò töï nhieân hieän ra tröôùc maët. Thoï trai xong, nhöõng chieác baùt aáy ñeàu töï bieán ñi. Neáu khoâng nhö vaäy thì ta khoâng thaønh Phaät.
15. Khi ta thaønh Phaät, caùc Boà-taùt trong nöôùc cuûa ta maø giaûng noùi kinh, haønh ñaïo khoâng nhö Phaät thì ta khoâng thaønh Phaät.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh khi coøn laøm Boà-taùt thöôøng phuïng haønh hai möôi boán lôøi nguyeän, tu haønh boá thí, khoâng phaïm giôùi caám, nhaãn nhuïc, tinh taán, nhaát taâm, trí tueä, chí nguyeän thöôøng duõng maõnh, khoâng huûy phaïm kinh phaùp, luoân tìm hieåu, khoâng bieáng nhaùc. Boà-taùt töø boû vöông vò, soáng moät mình, döùt boû taøi saéc, tænh giaùc

11

nguyeän caàu, vieãn ly hoaøn toaøn. Traûi qua voâ soá kieáp tích goùp coâng ñöùc, Boà-taùt thaønh töïu quaû vò Phaät, nhöng vaãn khoâng queân coâng haïnh tröôùc ñaây.

Ñöùc Phaät daïy:

–Haøo quang cuûa Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh röïc rôõ toái thöôïng, khoâng ai coù theå saùnh ñöôïc. Haøo quang cuûa chö Phaät khaùc cuõng khoâng theå saùnh kòp. Trong möôøi phöông voâ soá chö Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu baûy tröôïng, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu naêm daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu boán möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu taùm möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät traêm saùu möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu ba traêm hai möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu saùu traêm boán möôi daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät ngaøn ba traêm daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai ngaøn saùu traêm daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu naêm ngaøn hai traêm daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät vaïn boán traêm daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai vaïn moät ngaøn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu boán vaïn hai ngaøn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu taùm vaïn boán ngaøn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu möôøi baûy vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu ba möôi laêm vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu baûy möôi vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät traêm naêm möôi vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu ba traêm vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng

chieáu saùu traêm vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät ngaøn hai traêm vaïn daëm, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu boán coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu taùm coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu möôøi laêm coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu ba möôi coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu saùu möôi coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät traêm hai möôi coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu naêm traêm coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu boán ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu taùm ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät vaïn saùu ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu ba vaïn hai ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu saùu vaïn boán ngaøn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu möôøi ba vaïn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai möôi saùu vaïn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu naêm möôi vaïn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu moät traêm vaïn coõi Phaät, coù Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng chieáu hai traêm vaïn coõi Phaät.

Ñöùc Phaät daïy:

–Trong möôøi phöông theá giôùi ñeàu coù caùc Ñöùc Phaät töø treân ñænh ñaàu cuûa mình phoùng ra aùnh saùng nhö vaäy. Rieâng aùnh saùng töø treân ñænh ñaàu cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh toûa chieáu ngaøn vaïn coõi nöôùc. Taïi sao aùnh saùng cuûa chö Phaät toûa chieáu coù gaàn, coù xa? Voán do

13

tuùc maïng ñôøi tröôùc, tuøy theo coâng ñöùc theä nguyeän khi coøn haønh ñaïo Boà-taùt neân coù lôùn nhoû khaùc nhau, cho ñeán khi thaønh Phaät, nhöõng vò aáy ñeàu ñaït ñöôïc ñieàu nguyeän khaùc nhau. Do vaäy aùnh saùng chieáu khoâng ñoàng nhau, coøn oai thaàn cuûa chö Phaät thì ñoàng nhau, töï taïi laøm theo yù muoán, khoâng theå noùi heát ñöôïc. AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh toûa chieáu voâ cuøng roäng lôùn, coøn aùnh saùng cuûa chö Phaät khaùc ñeàu khoâng theå saùnh kòp.

Ñöùc Phaät lieàn ca ngôïi aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh

Tònh:

–AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh raát hoaøn haûo, voâ

cuøng saùng ñeïp, khoâng theå so saùnh, tuyeät dieäu voâ cuøng.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh thuø thaéng ñeïp ñeõ hôn caû aùnh saùng cuûa maët traêng, maët trôøi gaáp traêm vaïn öùc laàn.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh saùng nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh toát ñeïp nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh huøng vó nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh an laønh nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh laø vua trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh laø toân quyù nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh laâu daøi voâ taän nhaát trong nhöõng aùnh saùng cuûa chö Phaät.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh thöôøng chieáu roïi ñeán voâ soá choã toái taêm trong thieân haï, töø loaøi ngöôøi cho ñeán nhöõng loaøi coân truøng nhoû nhít ñeàu ñöôïc thaáy aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh. Khi thaáy aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh, khoâng ai laø khoâng sinh taâm töø vaø hoan hyû. Nhöõng keû daâm duïc, saân haän, ngu si trong theá gian khi thaáy aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng

Thanh Tònh, hoï ñeàu trôû thaønh ngöôøi toát. Nhöõng nôi ñaày raãy ñau khoå nhö bò tra khaûo, ñaùnh ñaäp, ñaøy ñoïa trong choán ñòa nguïc, suùc sinh, thaáy aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh chieáu ñeán thì seõ ñöôïc ngöøng nghæ, khoâng bò hình phaït nöõa, vaø sau khi cheát seõ thoaùt khoûi moïi söï ñau khoå, lo aâu.

AÙnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh vang xa ñeán voâ cuøng, voâ taän, voâ soá coõi nöôùc trong möôøi phöông. Chö Thieân, loaøi ngöôøi, ai ai cuõng ñeàu nghe bieát, ñaõ nghe bieát roài, khoâng ai maø khoâng ñöôïc ñoä thoaùt.

Ñöùc Phaät daïy:

–Khoâng phaûi chæ coù rieâng Ta ca ngôïi aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh, maø voâ soá chö Phaät, Phaät-bích-chi, Boà-taùt, A-la- haùn ôû möôøi phöông cuõng ñeàu ca ngôïi nhö vaäy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Coù thieän nam, thieän nöõ naøo nghe aâm thanh ca ngôïi aùnh saùng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh nhö vaäy, suoát ngaøy luoân ca ngôïi aùnh saùng hoaøn thieän aáy, chí taâm tha thieát khoâng ngöøng nghæ, thaâm taâm mong caàu ñöôïc sinh ñeán coõi Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh, thì nhöõng ngöôøi ñoù seõ ñöôïc chö Boà-taùt, A-la-haùn toân kính vaø ñaït ñöôïc trí tueä duõng maõnh. Neáu nhöõng ngöôøi ñoù veà sau ñöôïc thaønh Phaät, cuõng ñöôïc voâ soá Phaät-bích-chi, Boà-taùt, A-la-haùn ca ngôïi aùnh saùng nhö vaäy. Caùc chuùng Tyø-kheo Taêng, chö Boà-taùt, A-la-haùn, chö Thieân, Ñeá vöông, daân chuùng nghe danh cuûa vò Phaät naøy cuõng ñeàu haân hoan vui möøng, ca ngôïi taùn thaùn.

Ñöùc Phaät daïy:

–Ta chæ neâu leân moät vaøi neùt tieâu bieåu maø thoâi! Chöù noùi veà söï toát ñeïp thuø thaéng vaø söï an vui hoaøn haûo veà aùnh saùng choùi loïi röïc rôõ cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh, thì duø suoát ngaøy ñeâm troïn moät kieáp cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc.

Ñöùc Phaät noùi veà Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh khi caàu ñaïo Boà-taùt ñaõ phaùt hai möôi boán lôøi nguyeän naøy.

Baáy giôø, thaùi töû A-xaø-theá cuøng naêm traêm cö só ñaïi tröôûng giaû, moãi ngöôøi caàm moät loïng hoa baèng vaøng ñem daâng leân Ñöùc Phaät, roài taát caû cuøng ngoài qua moät beân nghe kinh. Thaùi töû A-xaø-theá cuøng naêm

15

traêm vò tröôûng giaû nghe hai möôi boán lôøi nguyeän cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh xong ñeàu raát haân hoan vui möøng. Hoï thaàm nguyeän trong taâm: “Nguyeän cho chuùng con sau khi thaønh Phaät ñeàu ñöôïc nhö Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh”.

Ñöùc Phaät bieát yù nguyeän cuûa hoï neân baûo caùc Tyø-kheo:

–Thaùi töû A-xaø-theá vaø naêm traêm vò tröôûng giaû naøy ôû voâ soá kieáp veà sau seõ ñöôïc thaønh Phaät nhö Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh.

Ñöùc Phaät daïy:

–Thaùi töû A-xaø-theá vaø naêm traêm vò tröôûng giaû naøy tu ñaïo Boà-taùt töø tröôùc ñeán nay traûi qua voâ soá kieáp, moãi ngöôøi ñeàu ñaõ cuùng döôøng boán traêm öùc Ñöùc Phaät, nay laïi ñeán cuùng döôøng Ta. Thaùi töû A-xaø-theá cuøng naêm traêm vò naøy - vaøo thôøi Ñöùc Phaät Ca-dieáp - ñôøi tröôùc laø ñeä töû cuûa Ta, nay trôû laïi cuøng gaëp gôõ nôi ñaây cuøng vôùi Tyø-kheo caùc oâng.

Sau khi nghe Ñöùc Phaät giaûng daïy nhö vaäy, taát caû voâ cuøng haân hoan vui möøng.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh thaønh Phaät ñeán nay traûi qua möôøi taùm kieáp, ôû nöôùc Tu-ma-ñeà, ngay taïi phöông Taây, caùch theá giôùi Dieâm-phuø-lôïi ngaøn öùc vaïn coõi Phaät. Coõi Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh ñöôïc trang hoaøng baèng baûy baùu töï nhieân: 1. Baïch ngaân. 2. Hoaøng kim. 3. Thuûy tinh. 4. Löu ly. 5. San hoâ. 6. Hoå phaùch. 7. Xa cöø. Baûy baùu naøy taïo thaønh maët ñaát voâ cuøng roäng raõi, chuùng xen laãn vôùi nhau, aùnh saùng röïc rôõ cuûa töøng loaïi hoøa hôïp taïo thaønh aùnh saùng tuyeät dieäu. Ñaát baùu mòn maøng töï nhieân vaø raát ñaëc thuø toát ñeïp, khoâng gì saùnh ñöôïc. Ñaát quyù baùu, toát ñeïp nhö vaäy ñöôïc keát thaønh bôûi nhöõng chaâu baùu trong khaép möôøi phöông, chuùng töï nhieân hôïp laïi vaø cuøng hoùa sinh nhö vaäy, chaâu baùu aáy saùnh baèng baûy baùu cuûa taàng trôøi thöù saùu.

Trong coõi nöôùc cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh khoâng coù nuùi Tu-di, sao, traêng vaø maët trôøi, ñeä nhaát Töù Thieân vöông, ñeä nhò Ñao-lôïi Thieân ñeàu ôû trong hö khoâng. Coõi nöôùc naøy khoâng coù bieån lôùn, cuõng khoâng coù bieån nhoû, khoâng coù soâng lôùn, soâng nhoû, cuõng khoâng coù nuùi, röøng, khe, hang, khoâng coù choã toái taêm. Maët ñaát baûy baùu ôû coõi naøy ñeàu baèng phaúng, khoâng coù ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh vaø nhöõng loaøi

coân truøng nhoû nhít, khoâng coù A-tu-luaân vaø caùc loaøi roàng, quyû, thaàn, khoâng bao giôø coù möa lôùn, cuõng chaúng coù Xuaân, Haï, Thu, Ñoâng. Khoâng coù thôøi tieát quaù noùng hay quaù laïnh, khí haäu luoân oân hoøa deã chòu, voâ cuøng sung söôùng khoâng gì saùnh ñöôïc.

Nôi coõi naøy vaïn vaät sinh ra töï nhieân, thöùc aên thöùc uoáng coù traêm vò ngon, yù muoán theá naøo thì chuùng seõ hieän ra tröôùc maët nhö theá aáy. Neáu yù khoâng muoán duøng nöõa thì chuùng töï nhieân bieán maát, gioáng nhö vaät töï nhieân ôû taàng trôøi thöù saùu, tuøy yù thích theá naøo thì chuùng töï nhieân coù ñaày ñuû.

Trong coõi naøy chæ coù caùc baäc Boà-taùt, A-la-haùn, khoâng coù phuï nöõ. Maïng soáng raát laâu, tuoåi thoï voâ soá kieáp. Ngöôøi nöõ ñöôïc vaõng sinh ñeàu hoùa laøm thaân nam. ÔÛ coõi naøy chæ coù voâ soá Boà-taùt, A-la-haùn maø thoâi, taát caû ñeàu thoâng tueä, nhìn thaáu nghe roõ, ôû caùch xa vaãn troâng thaáy nhau, töø xa vaãn nghe roõ aâm thanh, ngoân ngöõ cuûa nhau, ñeàu cuøng mong caàu ñaïo toaøn thieän, ñoàng moät gioáng loaïi, khoâng coù ngöôøi khaùc. Nhöõng vò Boà-taùt, A-la-haùn ôû ñaây coù dieän maïo ñoan chaùnh, thanh khieát, tuyeät ñeïp, ñeàu ñoàng moät saéc dieän vaø khoâng coù töôùng xaáu aùc. Caùc vò Boà-taùt, A-la-haùn naøy ñeàu thoâng minh trí tueä vaø taøi gioûi, huøng maïnh. Y phuïc ôû coõi naøy ñeàu laø y phuïc töï nhieân hoùa sinh vaø taâm thöôøng nghó ñeán ñaïo ñöùc. Nhöõng ñieàu hoï muoán noùi ñeàu coù theå döï ñoaùn bieát yù nhau, ñieàu hoï nghó vaø noùi ra thì thöôøng noùi veà naêm phaùp uaån.

Caùc vò Boà-taùt, A-la-haùn trong coõi nöôùc cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh khi noùi vôùi nhau chæ noùi kinh ñaïo, khoâng bao giôø noùi nhöõng ñieàu xaáu cuûa ngöôøi khaùc. AÂm vang ngoân ngöõ cuûa hoï nhö tieáng vang cuûa ba traêm ñaïi hoàng chung hôïp laïi. Hoï ñeàu kính meán toân troïng nhau khoâng ai gheùt nhau. Hoï tuøy theo giaø treû, cao thaáp, tröôùc sau maø chuyeän troø, ñoàng thôøi qua laïi gaëp gôõ nhau duøng nghóa maø ñoái ñaõi. Hoï luoân toân troïng laãn nhau nhö anh em, ñoái ñaõi nhau baèng nhaân nghóa, khoâng haønh ñoäng sai laàm vaø thöôøng noùi lôøi thaønh thaät khuyeân daïy laãn nhau, khoâng coù söï choáng traùi nhau maø hoøa nhaõ vaâng lôøi nhau. Taâm cuûa hoï trong saïch, khoâng coù tham luyeán, khoâng bao giôø coù taâm daâm duïc, giaän döõ vaø traïng thaùi ngu si. Hoï khoâng coù taâm taø hay nghó ñeán phuï nöõ, trí tueä hoaøn toaøn maïnh meõ, taâm vui veû oân hoøa, öa thích

17

kinh ñaïo. Hoï töï bieát ñôøi tröôùc vaø coäi nguoàn nôi hoï sinh ra hay tieàn nhaân töø vaïn öùc kieáp veà söï thieän aùc maát coøn, cho ñeán bieát taän cuøng caû ñôøi soáng hieän taïi.

Tinh xaù, giaûng ñöôøng, choã giaûng daïy cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh ñeàu ñöôïc laøm baèng baûy loaïi baùu töï nhieân nhö: Kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, baïch ngoïc, hoå phaùch, xa cöø cuøng nhau hoùa sinh thaønh raát saùng ñeïp tuyeät vôøi, khoâng gì saùnh ñöôïc, khoâng coù ai taïo taùc, cuõng khoâng bieát chuùng coù töø ñaâu, ai ñem chuùng ñeán vaø roài chuùng seõ ñi ñaâu.

Do sôû nguyeän nhieàu phöôùc ñöùc cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh cho neân ngöôøi ôû coõi aáy chæ laøm ñieàu thieän, luaän kinh noùi nghóa, giaûng kinh haønh ñaïo. Trong hoäi giaûng cuûa Phaät töï nhieân hoùa sinh nhö vaäy. Tinh xaù, giaûng ñöôøng cuûa Phaät ñeàu coù lan can baèng baûy baùu, laïi duøng kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, baïch ngoïc, hoå phaùch, xa cöø v.v... laøm chuoãi ngoïc. Laïi duøng ngoïc traéng, ngoïc minh nguyeät, ngoïc ma-ni laøm maøn löôùi che beân treân, töï chuùng taïo thaønh naêm aâm thanh vaø nhöõng aâm thanh aáy raát vi dieäu, khoâng gì saùnh ñöôïc.

Choã ôû, nhaø cöûa v.v... cuûa caùc Boà-taùt, A-la-haùn ôû coõi Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh ñeàu do baûy baùu nhö: Kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, san hoâ, hoå phaùch, xa cöø, maõ naõo hoùa thaønh vaø coù lan can baèng baûy baùu. Laïi duøng kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, baïch ngoïc, hoå phaùch, xa cöø laøm chuoãi ngoïc. Laïi coù ngoïc traéng, ngoïc minh nguyeät, ngoïc ma-ni laøm maøn löôùi che treân. Moãi chaâu baùu nhö vaäy ñeàu taïo thaønh naêm aâm thanh.

Tinh xaù, giaûng ñöôøng cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh vaø choã ôû cuûa caùc Boà-taùt, A-la-haùn töø trong ra ngoaøi, ôû khaép moïi nôi trong nhöõng caên nhaø baèng baûy baùu ñeàu coù ao, hoà, suoái, khe, nöôùc chaûy töï nhieân. Nhöõng ao hoà naøy ñeàu do baûy baùu trang hoaøng, nhö: Kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, hoå phaùch, xa cöø v.v... cuøng nhau taïo thaønh. Caùt ôû döôùi ñaùy ao hoà naøy cuõng baèng baûy baùu: Kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, san hoâ, hoå phaùch, xa cöø.

Coù ao thuaàn laø baïch ngaân, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø vaøng. Coù ao thuaàn baèng vaøng, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø baïch kim. Coù ao thuaàn baèng thuûy tin h, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø löu ly.

roøng. ngoïc.

Coù ao thuaàn baèng löu ly, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø thuûy tinh. Coù ao thuaàn baèng san hoâ, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø hoå phaùch. Coù ao thuaàn baèng hoå phaùch, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø san hoâ. Coù ao thuaàn baèng xa cöø, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø maõ naõo.

Coù ao thuaàn baèng maõ naõo, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø xa cöø.

Coù ao thuaàn baèng baïch ngoïc, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø vaøng

Coù ao thuaàn baèng vaøng roøng, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø baïch Coù hai thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao

toaøn laø kim ngaân.

Coù ba thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø kim ngaân, thuûy tinh.

Coù boán thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø kim ngaân, thuûy tinh, löu ly.

Coù naêm thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, san hoâ, hoå phaùch.

Coù saùu thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, san hoâ, hoå phaùch, xa cöø.

Coù baûy thöù chaâu baùu cuøng taïo thaønh moät caùi ao, caùt döôùi ñaùy ao toaøn laø kim ngaân, thuûy tinh, löu ly, san hoâ, hoå phaùch, xa cöø, maõ naõo.

Trong soá ao hoà ñoù, coù hoà daøi boán möôi daëm, coù hoà daøi taùm möôi daëm, coù hoà daøi moät traêm saùu möôi daëm, coù hoà daøi ba traêm hai möôi daëm, coù hoà daøi saùu traêm boán möôi daëm, coù hoà daøi moät ngaøn hai traêm taùm möôi daëm, coù hoà daøi hai ngaøn naêm traêm saùu möôi daëm, coù hoà daøi naêm ngaøn moät traêm hai möôi daëm, coù hoà daøi moät vaïn hai traêm boán möôi daëm, coù hoà daøi hai vaïn boán traêm taùm möôi daëm. Chieàu ngang vaø roäng cuûa moãi hoà cuõng ngang baèng nhö vaäy. Nhöõng hoà taém naøy laø nôi maø caùc Boà-taùt, A-la-haùn thöôøng taém goäi.

Ñöùc Phaät daïy:

–Hoà taém cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh daøi boán vaïn taùm ngaøn daëm, roäng cuõng taùm vaïn boán ngaøn daëm. Hoà taém aáy ñöôïc taïo thaønh

19

bôûi baûy baùu. Caùt döôùi ñaùy hoà cuõng baèng baûy baùu vaø ngoïc traéng, ngoïc minh nguyeät, ngoïc ma-ni. Nöôùc trong hoà taém cuûa Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh vaø caùc Boà-taùt, A-la-haùn ñeàu trong saïch, thôm tho, tinh khieát. Trong hoà aáy coù traêm loaïi hoa thôm töï nhieân sinh ra, moãi loaïi ñeàu coù maøu saéc, höông thôm khaùc nhau, hoa coù ngaøn caùnh, nhöõng ñoùa hoa naøy raát thôm, khoâng gì coù theå saùnh ñöôïc vaø khoâng theå dieãn taû baèng ngoân töø. Höông cuûa nhöõng loaøi hoa naøy cuõng chaúng phaûi nhö hoa cuûa theá gian vaø noù coøn hôn caû hoa treân trôøi. Höông cuûa hoa naøy laø tinh chaát cuûa caùc loaøi hoa trong khaép möôøi phöông, chuùng töï nhieân sinh ra nhö vaäy. Nöôùc trong hoà chaûy thaønh doøng. Nöôùc hoà chaûy khoâng nhanh khoâng chaäm vaø töï taïo thaønh naêm thöù aâm thanh.

Ñöùc Phaät daïy:

–Voâ soá coõi Phaät, trong möôøi phöông chö Thieân, daân chuùng vaø nhöõng loaøi coân truøng nhoû nhít, taát caû söï sinh ra cuûa muoân loaøi nôi coõi Phaät Voâ Löôïng Thanh Tònh ñeàu ñöôïc hoùa sinh töø hoa sen nôi ao baûy baùu, töï nhieân lôùn leân, khoâng caàn nuoâi döôõng baèng söõa meï, ñeàu aên moùn aên töï nhieân. Thaân theå cuûa hoï chaúng phaûi laø thaân theå cuûa ngöôøi theá gian, cuõng chaúng phaûi laø thaân theå cuûa ngöôøi treân trôøi, maø thaân aáy ñöôïc tích chöùa baèng coâng ñöùc thieän neân hoï ñöôïc thaân theå hö khoâng töï nhieân. Thaân theå aáy voâ cuøng toát ñeïp, khoâng gì saùnh ñöôïc.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neáu nhö baûo keû haønh khaát khoán cuøng trong theá gian ñöùng beân caïnh vua thì maët muõi, hình daùng cuûa ngöôøi aáy theá naøo? Coù phaûi saéc dieän, daùng daáp cuûa ngöôøi aáy cuõng gioáng nhö vua chaêng?

Hieàn giaû A-nan thöa:

–Neáu nhö baûo ngöôøi haønh khaát ñöùng beân caïnh vua thì maët muõi cuûa ngöôøi aáy raát xaáu xí, khoâng gioáng nhö daùng daáp, maët muõi raát ñeïp ñeõ cuûa vua gaáp traêm ngaøn vaïn öùc laàn. Vì sao? Vì troâng ngöôøi haønh khaát thaät laø ngheøo naøn, khoán khoå, chöa bao giôø ñöôïc böõa aên ngon, thöùc aên ñaõ teä thì laøm sao coù theå no loøng. Vì aên nhö vaäy neân gaân coát, tay chaân keû haønh khaát raõ rôøi, ñöùng khoâng vöõng. Vì khoâng coù gì ñeå nuoâi thaân neân ngöôøi aáy thöôøng bò ñoùi khaùt, thieáu thoán, bò reùt coùng, sôï haõi, khoå saàu. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy do ñôøi tröôùc ngu si thieáu trí tueä, giaøu coù maø tham lam, coù cuûa caûi nhöng khoâng coù taâm töø thöông xoùt,

khoâng coù nhaân töø ñeå laøm vieäc, thieáu loøng baùc aùi, boá thí nhöng laïi muoán lôïi nhieàu veà mình, tham tieác aên uoáng vaø chæ muoán aên ngon cho rieâng mình. Hoï khoâng tin boá thí veà sau seõ ñöôïc quaû baùo toát, laïi khoâng tin laø laøm ñieàu thieän thì ñôøi sau seõ ñöôïc phöôùc baùo, maø laïi meâ muoäi, nhaãn taâm caøng laøm theâm nhöõng ñieàu aùc. Theá neân ñeán luùc hoï qua ñôøi, cuûa caûi tan taùc, chaúng coù chuùt aân ñöùc laøm sao coù choã ñeå caäy nhôø. Vì vaäy hoï bò rôi vaøo ñöôøng aùc, nhaän laáy khoå ñau. Veà sau ñöôïc thoaùt khoûi khoå ñau, sinh laøm ngöôøi laïi ôû nôi nhaø baàn cuøng, haï tieän, thaân theå ñen ñuûi, töôùng maïo xaáu xí, y phuïc raùch röôùi khoâng ñuû che thaân, moät mình coâ quaïnh, ñôøi soáng khoán cuøng, ñoùi laïnh khoå sôû, maët maøy tieàu tuïy, chaúng gioáng loaøi ngöôøi. Do nghieäp ñôøi tröôùc ngöôøi ñoù ñaõ taïo neân phaûi chòu hình phaït nhö vaäy, moïi ngöôøi troâng thaáy ai maø chaúng xoùt thöông. Nhöõng keû ñoù bò vaát boû giöõa phoá chôï, ñöôøng saù, traàn truïi xaáu xí, ñen ñuûi xaáu aùc, chaúng gioáng loaøi ngöôøi.

Vì sao Ñeá vöông laïi laø vò ñoäc toân, toát ñeïp nhaát trong coõi ngöôøi? Bôûi vì ñôøi tröôùc, khi hoï laøm ngöôøi chæ laøm vieäc thieän, tin öa kính ñaïo, aân ñöùc boá thí, nghóa tình baùc aùi, nhaân töø hoan hyû, khoâng tham aên uoáng, ban boá cho moïi loaøi khoâng coù tham tieác vaø khoâng choáng traùi. Nhöõng ngöôøi ñöôïc phöôùc ñöùc nhö vaäy, luùc qua ñôøi coù phöôùc nghieäp theo cuøng neân khoâng ñoïa vaøo ñöôøng aùc. Ñôøi nay sinh laøm ngöôøi ñöôïc sinh vaøo nhaø quyù toäc, toân quyù töï nhieân. Chæ coù vua laø baäc chuùa teå môùi chinh phuïc ñöôïc daân chuùng, laø ngöôøi huøng maïnh, coù dieän maïo traéng treûo, daùng veû phöông phi, thaân theå ñoan nghieâm, ai cuõng toân thôø. Hoï ñöôïc thöùc aên ngon, y phuïc ñeïp, tha hoà tuøy yù öa thích, tuøy theo söï mong muoán töï nhieân nhöõng vaät duïng seõ hieän ra khoâng traùi yù. Hoï ñöôïc toát ñeïp nhaát trong coõi ngöôøi, haïnh phuùc an vui, saéc dieän töôi saùng vaø moïi söï toát ñeïp nhö vaäy.

